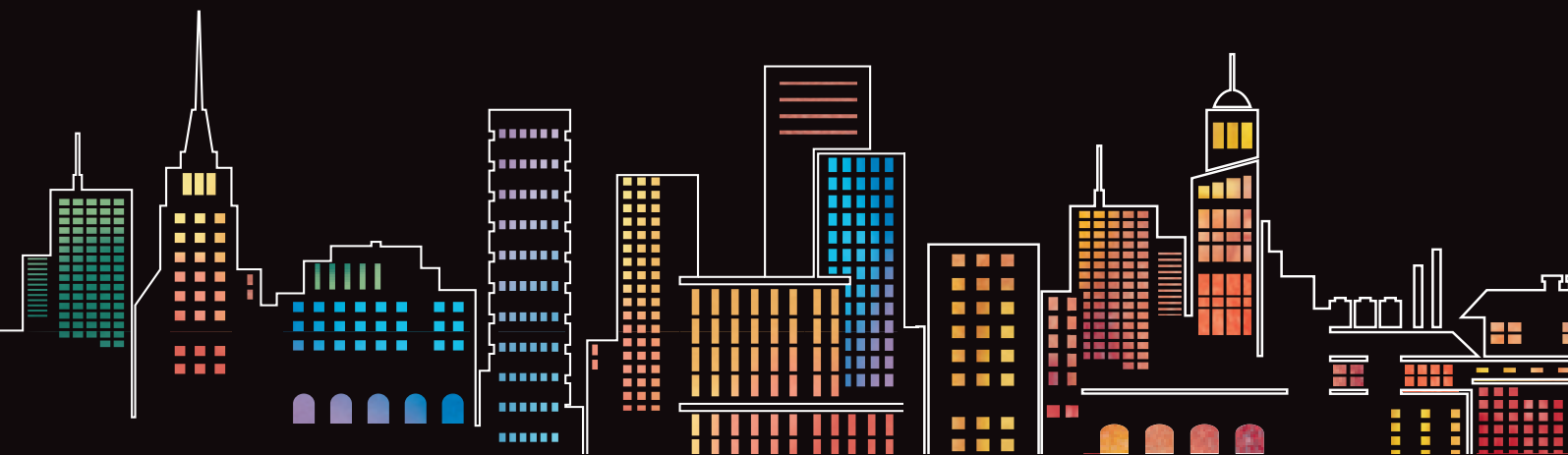


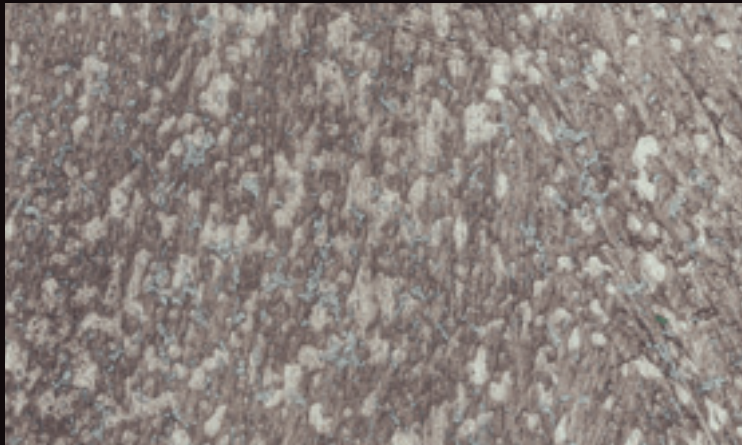
LA CASA DEI
Sogni



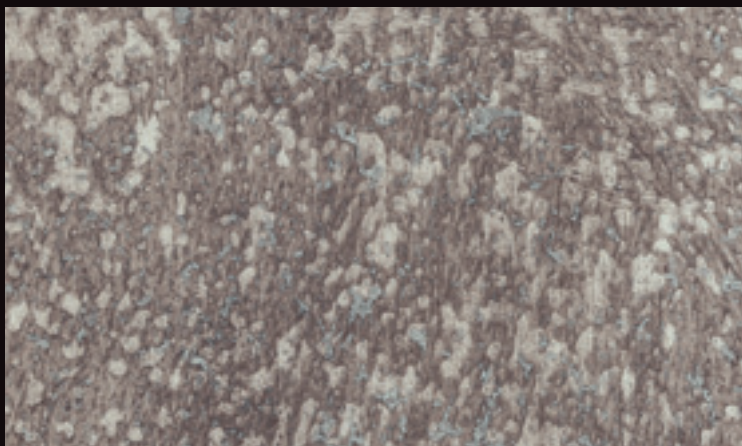
GIORGIO GRAESAN
and Friends



C3 NA



C3 NA - Iper Vetro 1029



V3 NA

Granito

BRASILIANO

Una riproduzione di un **Granito Brasiliano**
protetto da uno strato di Iper Vetro,
Modernissimo, resistente alle più estreme sollecitazioni
per persone esigenti che non amano i compromessi.







Granito

BRASILIANO

C2 GB - Iper Vetro 1029



Colori fotografici ed indicativi - Photographie and suggested colours - Couleurs photographiques et indicatives - Fotografische und hinweisende Farben - Colores fotograficos y sugeridos - Culoi fotografice și sugerate - Φωτογραφικά και προτεινόμενα χρώματα.



Granito

BRASILIANO

C3 GE - Iper Vetro 1029



C2 NB - Iper Vetro 1029



An ancient wall consumed by the passing of time and inevitable deterioration, built by expert hands and natural gestures.

La Casa dei Sogni is applied with a distinct movement of the palm of the hand covered by our fur glove **copiously** coated in the colour indicated in the sample range.

Un vieux mur patiné par le temps et par l'usure, réalisé avec amour par des mains savantes et des gestes naturels.

La Casa dei Sogni s'étend en gestes désordonnés plus ou moins réguliers de la paume de la main revêtue de notre gant à peindre **abondamment** mouillé avec la couleur indiquée dans notre palette d'échantillons.

Eine alte, von der Zeit und dem Verschleiß aufgebrauchte Mauer, die von geschickten Händen und natürlichen Gesten geschaffen wurde.

La Casa dei Sogni wird mit einer zufälligen Bewegung der mit unserem befeuchteten Fellhandschuh verkleideten Hand **reichlich** mit der in der Musterkollektion angegebenen Farbe aufgetragen.

Una vieja pared consumida por el tiempo y el desgaste hecha con el amor de manos expertas y gestos naturales.

La Casa dei Sogni se extiende con un movimiento irregular de la palma de la mano cubierta con nuestro guante de pelo mojado **abundantemente** con el color indicado en el muestrario.

Un zid vechi, consumat de timp și de uzură, ridicat prin dragostea unor mâini cunoscătoare și cu gesturi naturale.

La Casa dei Sogni se aplică cu o mișcare relaxată a palmei mâinii, îmbrăcată în mănușa noastră din piele care este umezită **din abundență** cu nuanța indicată în paleta eșantion.

Ένας παλιός τοίχος φθαρμένος από τον καιρό και τη χρήση που προκύπτει από τα εξειδικευμένα χέρια και τις φυσικές κινήσεις.

La Casa dei Sogni εκτείνεται με μια ασυνήθη κίνηση της παλάμης του χεριού σας που καλύπτεται από γάντι βρεγμένο **άφθονα** με το χρώμα που δείχνει το δείγμα.

LA CASA DEI Sogni

Un vecchio muro consumato dal tempo e dall'usura
realizzato con l'amore di mani sapienti e gesti naturali.
La Casa dei Sogni si stende con un movimento non ordinario
del palmo della mano rivestita del nostro guanto di pelo bagnato
abbondantemente con il colore indicato nel campionario.





LA CASA DEI
Sogni

C2 GE



Colori fotografici ed indicativi - Photographie and suggested colours - Couleurs photographiques et indicatives - Fotografische und hinweisende Farben - Colores fotográficos y sugerenciais - Фотосъобразни и съветни цветове - Фотосъобразни и съветни цветове - Χρωματικά.



LA CASA DEI Sogni

C2 ZC

Colori fotografici ed indicativi - Photographie and suggested colours - Couleurs photographiques et indicatives - Fotografische und hinweisende Farben - Colores fotograficos y sugerencias - Culoi fotografice și sugestate - Φωτογραφικά και προτεινόμενα χρώματα.





LA CASA DEI Sogni

C1 SE

Colori fotografici ed indicativi - Photographie and suggested colours - Couleurs photographiques et indicatives - Fotografische und hinweisende Farben - Colores fotográficos y sugerenciais - Culoři fotografické a sugerativé - Φωτογραφικά και προτεινόμενα χρώματα.





A reproduction of **Marmo Nuvolato** protected by a layer of Iper Vetro.

Ultra-modern, resistant to the most extreme conditions for demanding people who dislike compromises.

Une reproduction d'un **Marmo Nuvolato** protégé par une couche de Iper Vetro.

Très moderne, résistante aux contraintes les plus extrêmes pour les personnes exigeantes qui n'aiment pas les compromis.

Eine Reproduktion von **Marmo Nuvolato**, die durch eine Schicht Iper Vetro geschützt wird.

Ultramodern, beständig gegen die extremsten Beanspruchungen. Für anspruchsvolle Menschen, die keine Kompromisse lieben.

Una reproducción de un **Marmo Nuvolato** protegido por una capa de Iper Vetro.

Muy moderno, resistente a las tensiones más extremas para personas exigentes a las que no les gustan los compromisos.

O reproducere a **Marmo Nuvolato** protejat de un strat de Iper Vetro.

Foarte modern, rezistent la solicitările extreme, pentru persoanele exigente, care nu acceptă compromisuri.

Μια παραγωγή **Marmo Nuvolato** που προστατεύεται από μία στρώση Iper Vetro.

Πολύ μοντέρνο, ανθεκτικό στις πιο ακραίες πιέσεις για τους απαιτητικούς ανθρώπους που δεν τους αρέσουν οι συμβιβασμοί.

M a r m o

N U V O L A T O

Una riproduzione di un **Marmo Nuvolato**
protetto da uno strato di Iper Vetro.
Modernissimo, resistente alle più estreme sollecitazioni
per persone esigenti che non amano i compromessi.





M a r m o

N U V O L A T O

V3 GF - Iper Vetro 1029

Colori fotografici ed indicativi - Photographic and suggested colours - Couleurs photographiques et indicatives - Fotografische und hinweisende Farben - Colores fotográficos y sugerenciais - Culoari fotografice și sugerate - Φωτοχρωματικά και προτεινόμενα χρώματα.





Marmo

NUVOLATO

V4 KG - Iper Vetro 1029

Colori fotografici ed indicativi - Photographie and suggested colours - Couleurs photographiques et indicatives - Fotografische und hinweisende Farben - Colores fotograficos y sugerencias - Culi fotografice și sugestate - Φωτογραφικά και προτεινόμενα χρώματα.





Pelle di

S E R P E N T E

V1 KE - Iper Vetro 1029

Colori fotografici ed indicativi - Photographie and suggested colours - Couleurs photographiques et indicatives - Fotografische und hinweisende Farben - Colores fotograficos y sugerencias - Culi fotografice și sugestate - Φωτογραφικά και προτεινόμενα χρώματα.





Transparencies that reminisce the passing of time and the contribution of mankind to life. Apply Trasparenze with a random movement of the palm of the hand using our woollen glove **lightly** soaked with the colour shown in the range. A two-step application to achieve a better uniformity.

Des transparences qui évoquent le passage du temps et la contribution de l'homme à la vie. Trasparenze s'étend d'un mouvement non ordonné de la paume de la main portant notre gant en poil **légèrement** mouillé avec la couleur indiquée dans notre palette d'échantillons.

Application en deux passages pour une plus grande uniformité.

Transparenzen, die daran erinnern, wie die Zeit vergeht und welchen Beitrag der Mensch zum Leben erbracht hat. Trasparenze wird mit einer unregelmäßigen Bewegung der Handfläche aufgebracht, hierzu wird unser Fellhandschuh benutzt, der **leicht** mit der Farbe gemäß Mustertabelle getränkt wird. Applikation in zwei Schichten, um größere Einheitlichkeit zu erhalten.

Transparencias que recuerdan el paso del tiempo y la contribución del hombre a la vida. Trasparenze se extiende con un movimiento no ordenado de la palma de la mano revestida con nuestro guante de pelo mojado **ligeramente** con el color indicado en el muestrario. Aplicación en dos pasos para una mayor uniformidad.

Transparențe care amintesc de trecerea timpului și de modul în care omul contribuie la viață. Trasparenze se aplică cu o mișcare relaxată a palmei mâinii, îmbrăcată în mănușa noastră din piele, care este umezită **ușor** cu nuanța indicată în paleta eșantion. Aplicare în două straturi pentru mai multă uniformitate.

Διαφάνειες που θυμίζουν το πέρασμα του χρόνου και τη συνεισφορά του ανθρώπου στη ζωή.

Trasparenze εκτείνονται με μια ασυνήθη κίνηση της παλάμης του χεριού μας επενδυμένη από γάντι βρεγμένο **ελαφρώς** με το χρώμα που δείχνει το δείγμα. Εφαρμογή σε δύο περάσματα για μεγαλύτερη ομοιομορφία.

Trasparenze

LA CASA DEI SOGNI

Trasparenze che ricordano il passaggio del tempo
e il contributo dell'uomo alla vita.

Trasparenze si stende con un movimento non ordinario
del palmo della nostra mano rivestita del nostro guanto di pelo
bagnato **leggermente** con il colore indicato nel campionario.
Applicazione in due passaggi per avere maggiore uniformità.





Trasparenze

LA CASA DEI SOGNI

V1 GE



Colori fotografici ed indicativi - Photographie and suggested colours - Couleurs photographiques et indicatives - Fotografische und hinweisende Farben - Colores fotograficos y sugerencias - Culoi fotografice și sugerate - Φωτογραφικά και προτεινόμενα χρώματα.



Trasparenze

LA CASA DEI SOGNI

V2 SV



Colori fotografici ed indicativi - Photographie and suggested colours - Couleurs photographiques et indicatives - Fotografische und hinweisende Farben - Colores fotográficos y sugerenciais - Culoři fotografice a sugerate - Φωτογραφικά και προτεινόμενα χρώματα.

V4 NA



Trasparenze

LA CASA DEI SOGNI

V4 NA

Colori fotografici ed indicativi - Photographic and suggested colours - Couleurs photographiques et indicatives - Fotografische und hinweisende Farben - Colores fotográficos y sugerencias - Culiți fotografice și sugerate - Φωτογραφικά και προτεινόμενα χρώματα.



La Casa dei Sogni si stende con un movimento non ordinario del palmo della mano rivestita del nostro guanto di pelo bagnato (abbondante per La Casa dei Sogni, leggermente per Trasparenze). Se si desidera "invecchiare" di più il muro con La Casa dei Sogni, potete ripassare con il guanto di pelo "solo umido di prodotto" dopo circa 15/30 minuti dalla posa creando le originali macchie di antichità. E' necessaria la preparazione delle superfici con Primus Sabbia. I colori riportati qui a fianco, si ottengono miscelando i nostri Additivi; i consumi nella applicazione possono variare in base alle superfici e agli assorbimenti. La media dei consumi è riportata qui sotto.

La Casa dei Sogni is applied with a distinct movement of the palm of the hand covered by our fur glove (copiously coated for La Casa dei Sogni, slightly coated for Trasparenze). If you wish to "age" the wall further with La Casa dei Sogni, you can apply another coat using the fur glove "slightly moistened by the product" after about 15/30 minutes from the previous coat, creating original ageing effects. The surfaces must be prepared with Primus Sabbia. The colours indicated to the side are obtained by mixing our Additives; consumptions during applications can vary according to the surfaces and absorption levels. Average consumptions are indicated below.

La Casa dei Sogni s'étend en gestes désordonnés plus ou moins réguliers de la paume de la main revêtue de notre gant à peindre (abondamment mouillé pour la La Casa dei Sogni, légèrement pour Trasparenze). Si vous souhaitez « vieillir » davantage le mur avec La Casa dei Sogni, vous pouvez badigeonner avec le gant à peindre « légèrement humidifié de produit » à 15/30 minutes environ de la pose en créant les typiques taches à l'effet vieilli. Il est nécessaire de préparer les surfaces avec Primus Sabbia. Les couleurs reportées ci-contre s'obtiennent en mélangeant nos Additifs ; les consommations dans l'application peuvent varier en fonction des surfaces et des absorptions. La moyenne des consommations est reportée ci-dessous.

La Casa dei Sogni wird mit einer zufälligen Bewegung der mit unserem befeuchteten Fellhandschuh verkleideten Hand aufgetragen. (Reichlich im Fall von La Casa dei Sogni, leicht bei Trasparenze). Wenn Sie die Wand mit La Casa dei Sogni "älter aussehen lassen wollen", können Sie mit dem "nur mit Produkt befeuchtetem" Fellhandschuh circa 15/30 Minuten nach dem Auftragen erneut eine Überarbeitung vornehmen und so die originellen antik wirkenden Flecken schaffen. Es ist notwendig, die Oberflächen mit Primus Sabbia vorzubereiten. Die nebenan wiedergegebenen Farben erhält man durch die Mischung mit unseren Additiven. Der Verbrauch kann bei den Anwendungen je nach den Oberflächen und deren Absorption variieren. Der durchschnittliche Verbrauch ist hier unten angegeben.

La Casa dei Sogni se extiende con un movimiento irregular de la palma de la mano cubierta con nuestro guante de pelo mojado (abundantemente para La Casa dei Sogni, ligeramente para Trasparenze). Si se quiere "envejecer" más la pared con La Casa dei Sogni, se puede repasar con el guante de pelo "sólo mojado con producto" después de unos 15/30 minutos de la colocación creando las manchas originales de antigüedad. Es necesaria la preparación de las superficies con Primus Sabbia. Los colores que se muestran al lado se obtienen mezclando nuestros Aditivos; el consumo en la aplicación puede variar según las superficies y la absorción. La media del consumo se indica a continuación.

La Casa dei Sogni se aplică cu o mișcare întâmplătoare a palmei mâinii, îmbrăcată în mânășă noastră din piele care umezită (din abundență când folosiți La Casa dei Sogni, ușor când folosiți Trasparenze). Dacă doriți să conferiți un aspect mai învechit peretelui folosind La Casa dei Sogni, puteți să aplicați o altă tușă cu mânășă din lână, umezită doar cu produs, după aproximativ 15-30 de minute de la aplicare, creând pete învechite cu aspect natural. Este nevoie să pregătiți suprafețele cu Primus Sabbia. Culorile redatăe alăturat se obțin prin amestecul aditivilor noștri; cantitățile consumate la aplicare pot varia, în funcție de suprafață și de gradul de absorbție. Media cantităților consumate este redată mai jos.

La Casa dei Sogni εκτείνεται με μια ασυνήθη κίνηση της παλάμης του χεριού σας που καλύπτεται από γάντι βρεγμένο (άφθονα για La Casa dei Sogni, ελαφρά με τις Trasparenze). Αν θέλετε να δείξετε τον τοίχο περισσότερο «γερασμένο» με La Casa dei Sogni, μπορείτε να ξανά περάσετε με το μάλλινο γάντι «υγρό με προϊόν μόνο» ύστερα από περίπου 15/30 λεπτά από τη θέση δημιουργώντας τις πρωτότυπες κηλίδες της αρχαιότητας. Είναι απαραίτητη η προετοιμασία των επιφανειών με Primus Sabbia. Τα χρώματα που αναφέρονται δίπλα, επιτυγχάνονται ανακατεύοντας τα δικά μας Πρόσθετα. Οι καταναλώσεις στην εφαρμογή μπορεί να ποικίλλουν ανάλογα με τις επιφάνειες και τις απορροφήσεις. Η μέση κατανάλωση αναφέρεται παρακάτω.

La Casa dei Sogni	
C1: 1050/5 + 3 x 0,062 Colore	C2: 1050/5 + 0,062 Colore
C3: 1050/5 + 0,020 Colore	C4: 1050/5 + 0,007 Colore

Trasparenze	
V1: 1050/5 + 3 x 0,062 Colore	V2: 1050/5 + 0,062 Colore
V3: 1050/5 + 0,020 Colore	V4: 1050/5 + 0,007 Colore

Consumi - Coverage - Consommation - Ergiebigkeit - Consumos - Consumul - Απόδοση		
Iper Vetro 4/6 mq/litro	Primus Sabbia 6/7 mq/litro	La Casa dei Sogni 8/9 mq/litro

La Casa dei Sogni è Lavabile ed è adatta ad ogni ambiente.
Può essere ulteriormente caratterizzata con Ipervetro, una resina epossidica, che la rende iper resistente, lavabile e lucida.
In questo modo diventa una perfetta imitazione del **Granito Brasiliano** e del **Marmo Nuvolato**. Una ulteriore variante è la **Pelle di Serpente** ottenuta con il passaggio di un rullo su Ipervetro bagnato.

La Casa dei Sogni is washable and suitable to every ambience.
It can be further characterised with Ipervetro, an epoxy resin, which makes it hyper resistant, washable and shiny.
This way it becomes a perfect imitation of **Granito Brasiliano** and **Marmo Nuvolato**. Another variant is **Pelle di Serpente** which is obtained by passing a roller over wet Ipervetro.

La Casa dei Sogni est Lavable et adaptée à tout environnement.
Elle peut également être caractérisée par l'utilisation d'Ipervetro, une résine époxy, qui la rend hyper résistante, lavable et brillante.
De cette façon, elle devient une imitation parfaite du **Granito Brasiliano** et du **Marmo Nuvolato**. Une autre variante est **Pelle di Serpente** obtenue par le passage d'un rouleau sur l'Ipervetro mouillé.


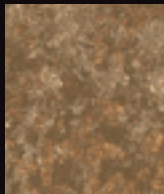

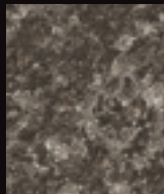
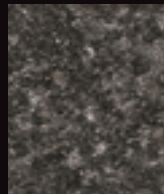
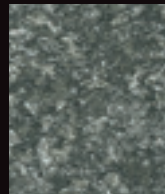
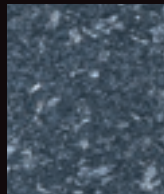


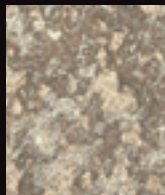



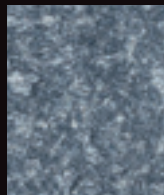


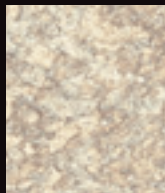



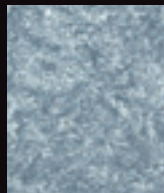


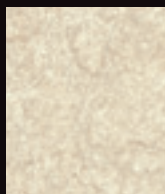

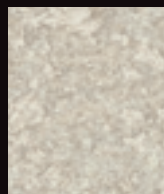
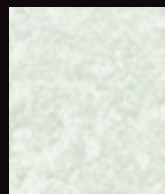

La Casa dei Sogni ist waschbar und eignet sich für jedes Ambiente.
Das Produkt kann mit Ipervetro, einem Epoxidharz, das es superbeständig, waschbar und glänzend macht, noch weiter hervorgehoben werden.
Auf diese Weise wird es zu einer perfekten Imitation von **Granito Brasiliano**, und **Marmo Nuvolato**. Eine weitere Variante, ist die **Pelle di Serpente**, die mit einer Rolle erzielt wird, die auf feuchtem Ipervetro eingesetzt wird.

La Casa dei Sogni se puede lavar y se adapta a cualquier tipo de ambiente.
Se puede caracterizar además con Ipervetro, una resina epoxi, que la hace super resistente, lavable y brillante.
De esta manera se convierte en una imitación perfecta del **Granito Brasiliano** y del **Marmo Nuvolato**. Otra variante es **Pelle di Serpente** obtenida al pasar un rodillo sobre Ipervetro húmedo.




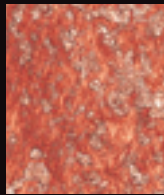
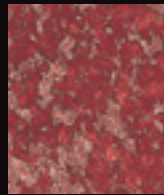


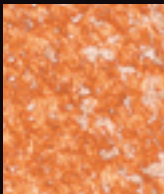


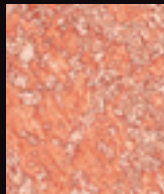
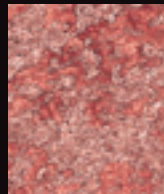
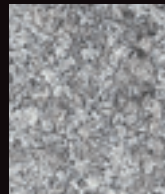

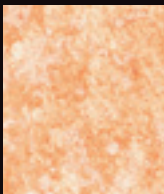



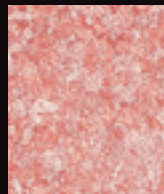









La Casa dei Sogni este lavabilă și se pretează la orice spațiu.
Poate fi apoi personalizată cu Ipervetro, o rășină epoxidică care conferă proprietăți hiper-rezistente, lavabile și lucioase.
Astfel, devine o imitație perfectă a **Granito Brasiliano** și **Marmo Nuvolato**. O altă variantă este **Pelle di Serpente**, care se obține prin trecerea unui trafalet pe produs Ipervetro umed.

La Casa dei Sogni πλένεται και προσαρμόζεται σε κάθε περιβάλλον.
Μπορεί να χαρακτηρίζεται από Ipervetro, μία εποξική ρητίνη, που την κάνει υπερανθεκτική, πλενόμενη και λαμπερή.
Έτσι γίνεται μια τέλεια απομίμηση του **Granito Brasiliano** και του **Marmo Nuvolato**. Μια άλλη ποικιλία είναι το **Pelle di Serpente** που αποκτάται με το πέρασμα ενός ρολού πάνω από το βρεγμένο Ipervetro.

I COLORI DELLA PIETRA

	GG	GF	GE	GD	GC	GB	GA	
								C1
								C2
								C3
								C4

I COLORI DI PORTOFINO

	KB	KA	KF	KC	KD	KG	KE	
								C1
								C2
								C3
								C4



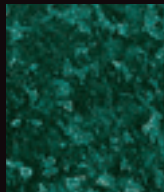

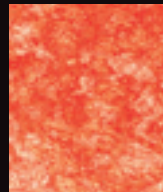

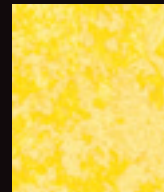
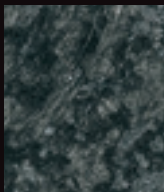
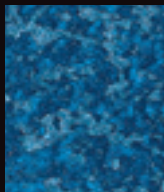
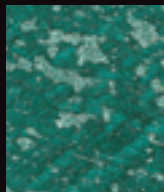

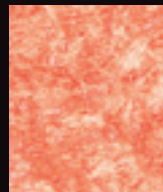
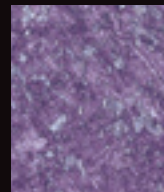




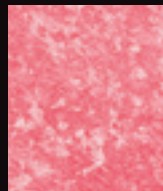

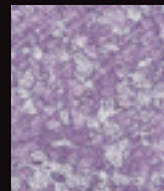




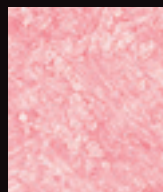

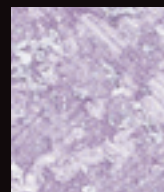
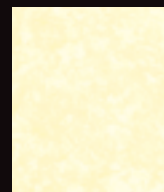
I COLORI DEL SOLE

ZA	ZB	ZC	ZD	ZE	ZF	ZG	
							C1
							C2
							C3
							C4

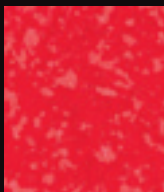
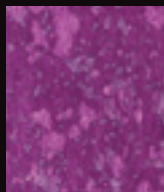


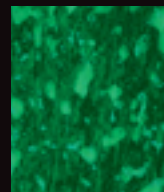
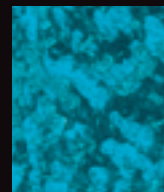


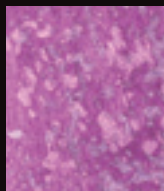
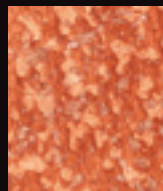


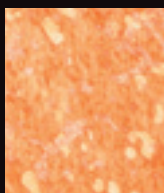
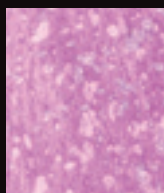
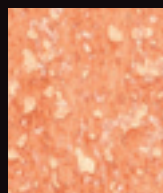









I COLORI DI NEW YORK

NA	NB	NS	NL	NR	NO	NY	
							C1
							C2
							C3
							C4

I COLORI DI LONDRA

SC	SB	SD	SE	SA	SV	SG	
							C1
							C2
							C3
							C4

I COLORI DELL'ANIMA

AR	AA	AL	AM	AF	AV	AZ	
							C1
							C2
							C3
							C4



Applicazione Primus Sabbia



Colorare il prodotto



Bagnare il guanto



Applicazione prodotto



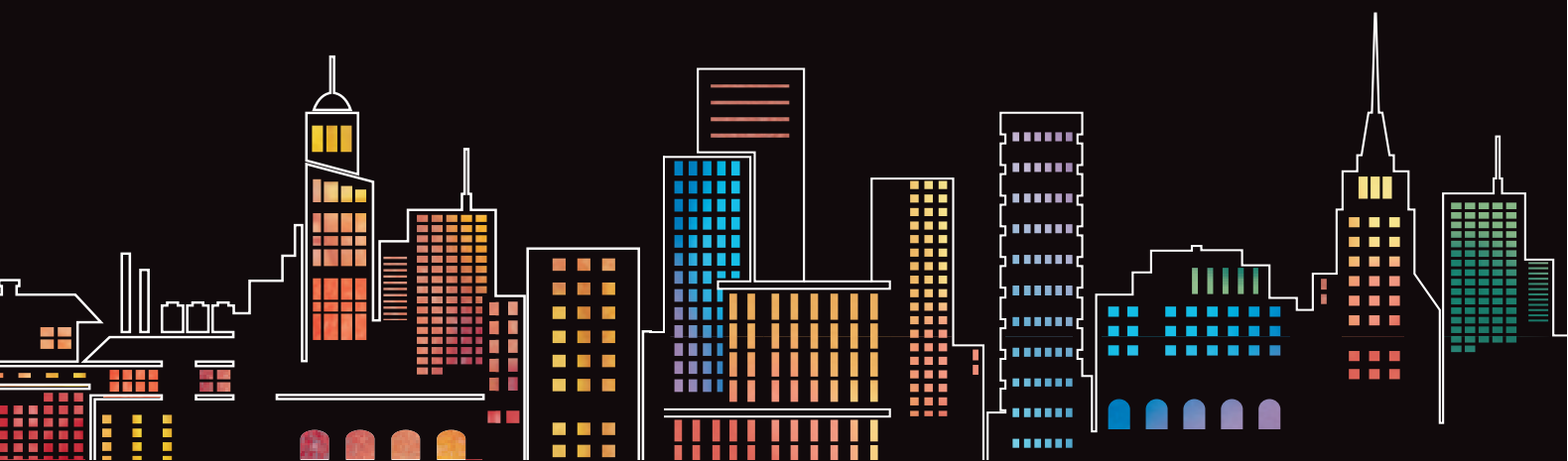
Applicazione prodotto



Invecchiamento con La Casa dei Sogni

Il video applicativo è disponibile su: www.giorgiograesan.it/video/casadeisogni

GIORGIO GRAESAN
and Friends



make
ART
not
WAR